



सडिनी ठूलो सहर हो तर यहाँ बस्ने ठाउँ फेला पारनु सजिलो भने छैन।

अरूहरूसित साथसाथै बस्ने बारेमा सोचरिहनु भएको भएमा आफ्नो नयाँ घर सुरक्षित तथा आरामदायी भएको सुनिश्चित गर्नका लागि हाम्रो छरति जानकारी पुस्तिका हेरनुहोस्।

आफ्नै फ्ल्याट होस् वा बोर्डिङ हाउस, होस्टल वा अरूसित मलिन बसेको घरमा कोठा जे भए पनि तिपाईंलाई आधारभूत वस्तुहरू चाहन्छि।

## मद्दत पाउने

### भाडामा बस्ने सम्बन्धी सेवा

भाडामा बस्नेको एन एस डब्ल्यू 1800 251 101  
tenants.org.au

(यस सेवामा हामी भाडामा बस्नेलाई मात्र सल्लाह प्रदान गर्दछौं घरपतलाई उनीहरूले सहयोग गर्नेछैनन्।)  
एन एस डब्ल्यू भाडा ट्रेडिङ 13 32 20  
fairtrading.nsw.gov.au

### विविध समाधान

सामुदायिक न्याय केन्द्रहरू 1800 990 777

cjc.nsw.gov.au

उपभोक्ता, व्यवसायी तथा भाडा सम्बन्धी न्यायधिकरण 1300 135 399

cttt.nsw.gov.au

### कानूनी सल्लाह

सामुदायिक कानूनी केन्द्र एन एस डब्ल्यू 02 9212 7333

nswclc.org.au

कानूनमा पहुँच 1300 888 529

lawaccess.nsw.gov.au

रेडफर्न कानून केन्द्र 02 9698 7645

rlc.org.au/our-services/international-students

(अन्तरराष्ट्रिय विद्यार्थीहरूका लागि यो नशुल्क सेवा हो)

### वधिद

वधिदवर्द्धको बोर्ड 02 9268 5555

lawlink.nsw.gov.au/adb

अस्ट्रेलियन मानव अधिकार आयोग 1300 369 711

hreoc.gov.au

अनुवाद सेवा

अनुवाद तथा दोभाषे सेवा 131 450

tisnational.gov.au

### आफ्ना चर्चिताका बारेमा अवगत गराउनुहोस्

यहाँलाई असुरक्षित वा गैरकानूनी लाग्ने कुनै बसोबासको वज्रापन वा जानकारी प्राप्त भएमा 02 9265 9333 मा फोन गरेर वा cityofsydney.nsw.gov.au/illegal-housing मा वसितुत विवरणका लागि सम्पर्क गरेर सडिनी सहरलाई अवगत गराउनुहोला।

यहाँले आफ्नो परिचय खुलाउनु पर्यदैन तर हामीले त्यस सम्पत्तिका बारेमा अनुसन्धान गर्न सक्ने हुनका लागि उक्त ठेगानाको बारेमा जानकारी गराउनु पर्यदछ।



NEPALI

## बासस्थानमा मलिन बस्दा केके कुराहरूमा ध्यान दनुपर्दछ

बसोबासका लागि आफूले धान्न सक्ने ठाउँको खोजीमा रहेका अन्तरराष्ट्रिय विद्यार्थी तथा आगन्तुकहरूका लागि जानकारी

CITY OF SYDNEY

safe city



कोठको बारेमा नमिन् स्थानमा वजिजापन गरनिछः

- ✓ लोकप्रथि प्रोपर्टी सूचकित गर्ने साइटहरूमा;
- ✓ क्याफेहरूका सूचना पाटीमा;
- ✓ सामुदायिक केन्द्रहरूमा;
- ✓ विश्वविद्यालयहरूमा; र
- ✓ अखबारका प्रोपर्टी सूचकित गर्ने स्थानमा।

कोठहरूको बारेमा नमिन् व्यक्तहिरूले वजिजापन दनिछन्ः

- ✓ घरपति;
- ✓ घरजग्गाको कारोबार गर्नेहरू;
- ✓ विश्वविद्यालय; र
- ✓ फ्ल्याटमा साथी खोजीरहेका घरपरिवारमा रहेकाहरू।



## बसोबासका प्रकार

अरूसति मलिर गरनि बसोबास

कोठा वा घरमा अरूसति मलिर बसन्का लागि खोज्दा नमिम कुराहरू सोध्दा फाइदा हुन्छः

- ✓ यस स्थानमा कुनै भाडा तरिनु पर्दछ?
- ✓ यो भवन/कोठामा धुवाँ पत्ता लगाउने मेसिन छ कि छैन?
- ✓ सुत्ने कोठामा झ्याल छ?
- ✓ भाञ्छा कोठा, बाथरूम जस्ता आधारभूत सुविधा त छन् तथा स्टोभ, ओवन तथा ट्वाइलेट/सावरले काम त गर्दछन्?
- ✓ के यो स्थान सफा छ?
- ✓ के कुनै एकै कोठामा दुईभन्दा बढी वयशक साथसाथै बसोबास गर्दछन्?

बोर्डिङ हाउस

बोर्डिङ हाउसमा कोठा छनौट गर्दा [fairtrading.nsw.gov.au](http://fairtrading.nsw.gov.au) को एन एस डब्ल्यू वभागको भाडा ट्रेडिङको बसोबास दर्ता सूचमा उक्त स्थान सूचकित छ वा छैन भनी हेरनु उचित हुन्छ।

यसरी सूचकित स्थानमा आधारभूत अगना सुरक्षा तथा स्वास्थ्यका आधारभूत शर्तहरू पूरा भएको हुने संभावना बढी हुन्छ।

‘बसोबासका लागि भाडा समझौता’ वा भाडामा बसेको व्यक्त जसतो बोर्डिङ हाउसमा बस्ने व्यक्तिको त्यस स्थानमा अधिकार हुँदैन भन्ने कुरा ध्यानमा

होस्टेल तथा ब्याकप्याकर्स

होस्टेल वा ब्याकप्याकर्समा बस्ने हो भने त्यस्ता स्थानहरू अस्ट्रेलियाका ब्याकप्याकर्स सञ्चालकहाँ [boansw.org.au](http://boansw.org.au) मा सूचकित छन वा छैनन् परीक्षण गर्नुहोस्। यसले यहाँलाई भरपर्दो कम्पनी छनौट गर्न सहयोग गर्दछ।



## प्रायजसो व्यक्तहिरू फसने अवस्थाबाट बच्नुहोस्

बेइमानी

वजिजापन दौंदा पनी केही मानसिहरू इमानदार हुँदैनन भन्ने कुराप्रति सजग हुनुहोस्। घरपतलि भाडामा दनि स्थान नरिक्षण गर्न ददिन तर भाडा अग्रमि भुक्तानी माग्दछ भने बेइमानी हुन सक्दछ। आफू बसन् जानुभन्दा पहिला सधैँ तपाईंले कोठा वा घर नरिक्षण गर्नु पर्दछ।

गोपनीयता

त्यस घरमा कतिमानसि बस्दछन् भन्ने सोध्नका लागि निडराउनु होस्। धेरै व्यक्त बसोबास गर्ने घर असुरक्षति अथवा गैरकानूनी पनी हुन सक्दछ।

घरमा बस्ने अरूव्यक्तहिरूलाई घरमा सरुनु अगाडि भेटनुहोस्। आफ्ना घरमा बस्ने व्यक्तहिरूका खाना पकाउने, टिभी हेर्ने र बाथरूम जाने जस्ता क्रियाकलापहरू नकिँ हल्लायुक्त हुन सक्दछन् भन्ने कुराप्रति सजग रहनुहोस्। माथिको कोठा, बुइगल तथा पर्खाल र ढोका नभएका कुनै पनी कोठा हेर्दा यसप्रति सजग रहनुहोस्।

समझौता तथा भुक्तानी

घर सरुनु अगाडि:

- ✓ साप्टाहकि भाडा र यसमा आउने र नआउने सुविधा नशिचति गर्नुहोस्।
- ✓ अग्रमि भुक्तानी (सुरक्षण डपिजिटि जुन सामान्यतया: एक महानिको भाडा रकम बराबर हुन्छ) आवश्यक पर्छ वा पर्दैन र यसको व्यवस्था कसरी गर्ने भन्ने कुरा मलिउनुहोस्। यस्तो भुक्तानी घरपति वा भाडा ट्रेडिङको एन एस डब्ल्यू वभागका दलालसति राखनु पर्दछ।
- ध्यान दनिहोला:
- ✓ इलेक्ट्रोनिक भुक्तानी वा चेकमार्फत गरेको भुक्तानीमा कुनै विवाद परेमा पनी प्रमाण हुन्छ। जसरी भुक्तानी गरेता पनी भाडा भुक्तानीको रसदि माग्नुहोला।
- ✓ घरपति, दलाल वा यहाँले पनी भाडेदारसति भाडामा लनि लागनु भएको हो भने प्रमुख भाडेदारसति लिखति समझौता गर्नु राम्रो हुन्छ। पछि कुरा नमलिमा यस्तो समझौताले यहाँलाई आफ्ना अधिकार स्थापति गर्न मद्दत गर्नेछ।